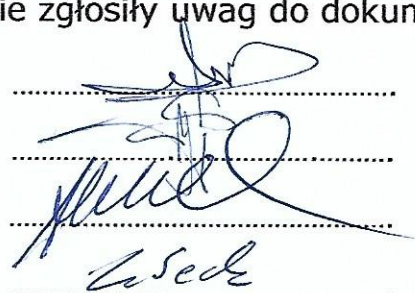


## Protokół z zapytania ofertowego

L.p.	
1.	Nazwa właściwej jednostki organizacyjnej prowadzącej postępowanie: <b>Związek Gmin Ziemi Zgorzeleckiej, 59-900 Zgorzelec, ul. Domańskiego 6</b>
2.	Nazwa zadania: przetłumaczenie z języka polskiego na język niemiecki „Transgranicznej koncepcji organizacji publicznego transportu zbiorowego na obszarze Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej”
3.	Wartość zamówienia została ustalona na kwotę 1.600 €, co stanowi równowartość 7.504,00 PLN na podstawie Wniosku nr ERN-PL-21.11.02-1181 o dofinansowanie projektu – załącznik nr 1 „Plan kosztów i finansowania”.  Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej – Fundusz Małych Projektów Euroregionu Nysa nr ERN-PL-21.11.02-1181
4.	Komisja do przeprowadzenia postępowania została powołana w dniu 14 lutego 2022 na podstawie Zarządzenia nr 1/2022 Przewodniczącego Zarządu Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej w składzie:  <ul style="list-style-type: none"><li>- Janusz Grzeszczuk – Dyrektor Biura Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej – przewodniczący,</li><li>- Danuta Sławińska – Główna Księgowa Związku Gmin Ziemi Zgorzeleckiej - sekretarz,</li><li>- Adam Helik z Urzędu Miasta Zgorzelec – członek.</li><li>- Adam Lubecki z Urzędu Miasta Zgorzelec – członek.</li></ul>
5.	Zapytanie ofertowe przygotował: Janusz Grzeszczuk
6.	Zapytanie ofertowe skierowane zostało w dniu 14.02.2022 roku do następujących podmiotów: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Konrad Boczoń Tłumacz przysięgły języka niemieckiego, 57-500 Bystrzyca Kłodzka, ul. Okrężna 30,</li><li>2. Michał Scheuer – Tłumacz symultaniczny języka niemieckiego, 60-641 Poznań, ul. Literacka 187</li><li>3. D-A-S Karolina Larek – Drewniak, 58-506 Jelenia Góra, ul. Moniuszki 4/30</li></ol>
7.	Termin składania ofert minął w dniu 16 lutego 2022 r o godz. 13.00
8.	Do upływu terminu składania ofert złożono trzy oferty: <ol style="list-style-type: none"><li>1. Konrad Boczoń - Tłumacz przysięgły języka niemieckiego, 57-700 Bystrzyca Kłodzka, ul. Okrężna 30 z ceną 60 zł (słownie: sześćdziesiąt złotych) za jedną przetłumaczoną stronę A4, 1800 znaków na stronę ze spacjami. Oferent nie jest płatnikiem podatku VAT.</li></ol>

	<p>2. Michał Scheuer – Tłumacz symultaniczny języka niemieckiego, 60-641 Poznań, ul. Literacka 1 z ceną 79,95 złotych (słownie: siedemdziesiąt dziewięć złotych dziewięćdziesiąt pięć groszy) brutto za jedną przetłumaczoną stronę.</p> <p>3. D-A-S Karolina Larek-Drewniak, 58-506 Jelenia Góra, ul. Moniuszki 4 z ceną 58 zł (słownie: pięćdziesiąt osiem złotych) za jedną przetłumaczoną stronę A4, 1800 znaków na stronę. Oferent nie jest płatnikiem podatku VAT.</p>
9.	<p>W wyniku analizy oferty komisja przetargowa uznaje, że oferta D-A-S Karolina Larek-Drewniak, 58-506 Jelenia Góra, ul. Moniuszki 4 spełnia wymogi zawarte w Zapytaniu Ofertowym i proponuje podpisać umowę z tym Wykonawcą.</p>
10.	<p>Osoby wchodzące w skład powołanej komisji do przeprowadzenia postępowania zapoznały się z treścią dokumentacji i nie zgłosiły uwag do dokumentacji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Janusz Grzeszczuk</li> <li>- Danuta Sławińska</li> <li>- Adam Helik</li> <li>- Adam Lubecki</li> </ul> <div style="text-align: right;">  </div>
11.	<p>Osoba odpowiedzialna za przeprowadzenie postępowania: Janusz Grzeszczuk</p> <div style="text-align: right;"> <p>Dyrektor Biura Związku Gmin Ziemi Żyrardzkiej</p> <p>16.02.2022</p> <p>(data i podpis osoby prowadzącej postępowanie)</p> </div>
12.	<p>Zatwierdzenie wyniku postępowania:</p> <div style="text-align: right;"> <p>Przewodniczący Zarządu Miejscowości Żyrardów</p> <p>17.02.2022</p> <p>(data i podpis Kierownika Zamawiającego)</p> </div>

Załączniki zamieszczone na stronie internetowej BIP Zamawiającego:

1. Ogłoszenie o zapytaniu ofertowym,
2. Zapytanie ofertowe.
3. Projekt umowy.
4. Oferta Wykonawcy.